



BOSCH

Professional HEAVY DUTY

GAS 12-40 MA

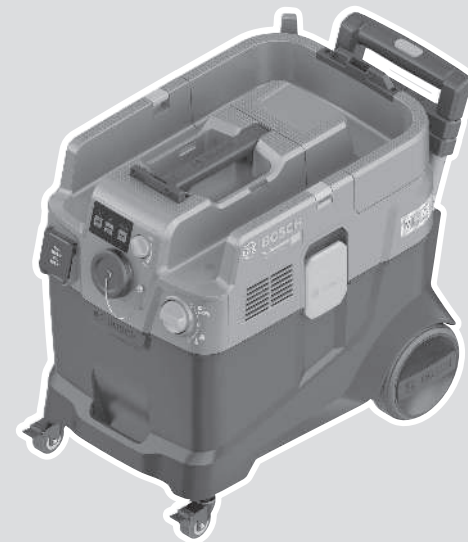
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 920 (2025.08) T / 21



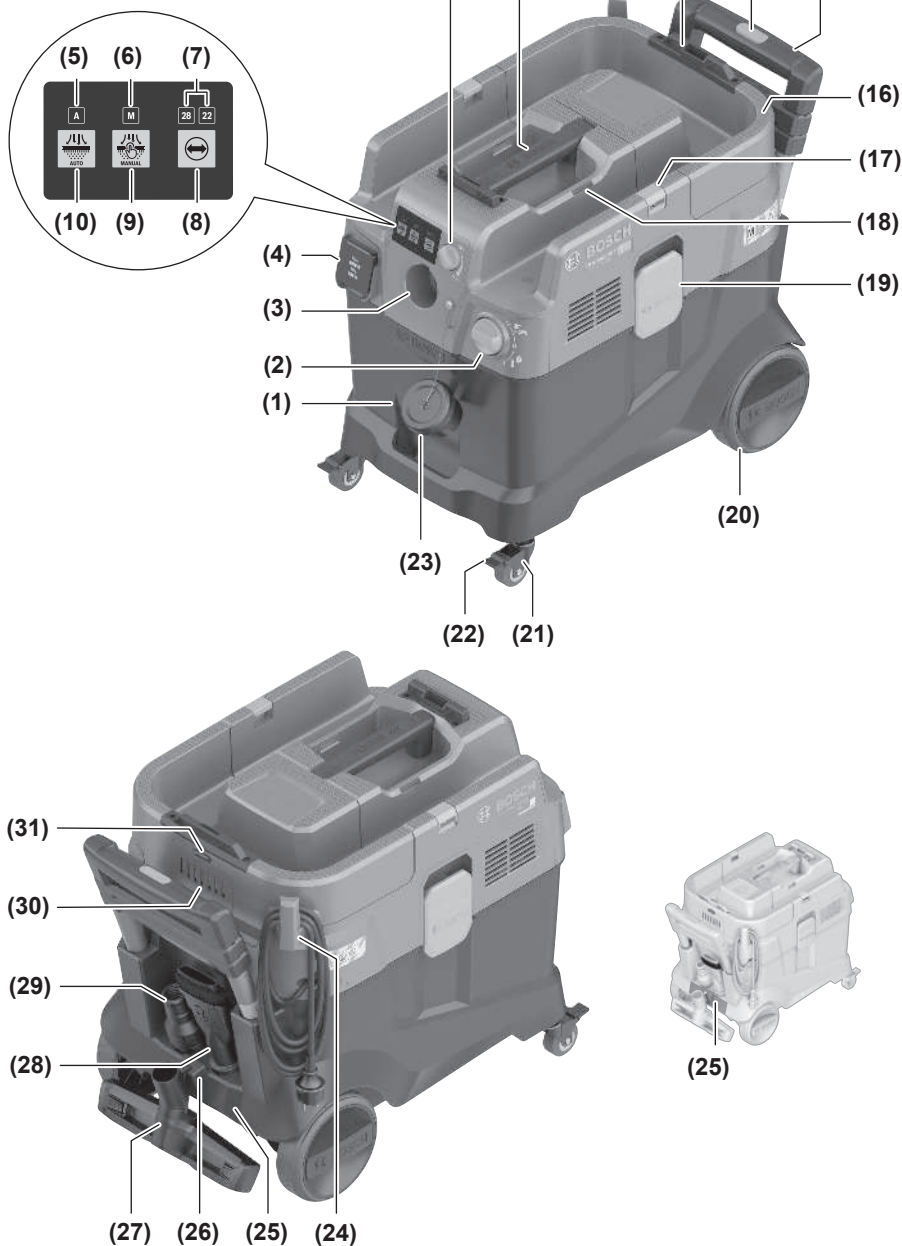
1 609 92A 920



دليل التشغيل الأصلي ar





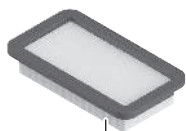




(36)



(33)



(37)



(35)



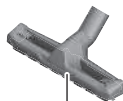
(28)



(29)



(34)



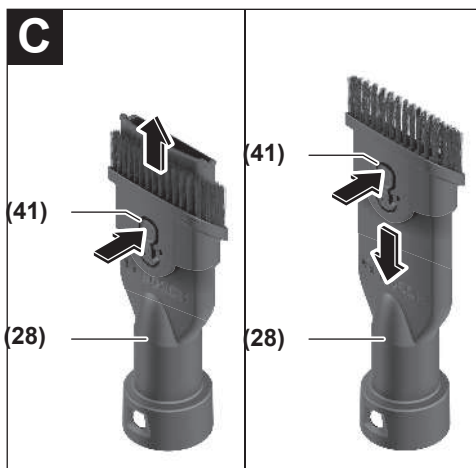
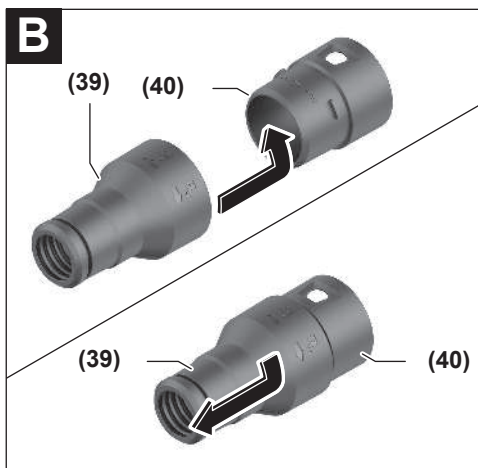
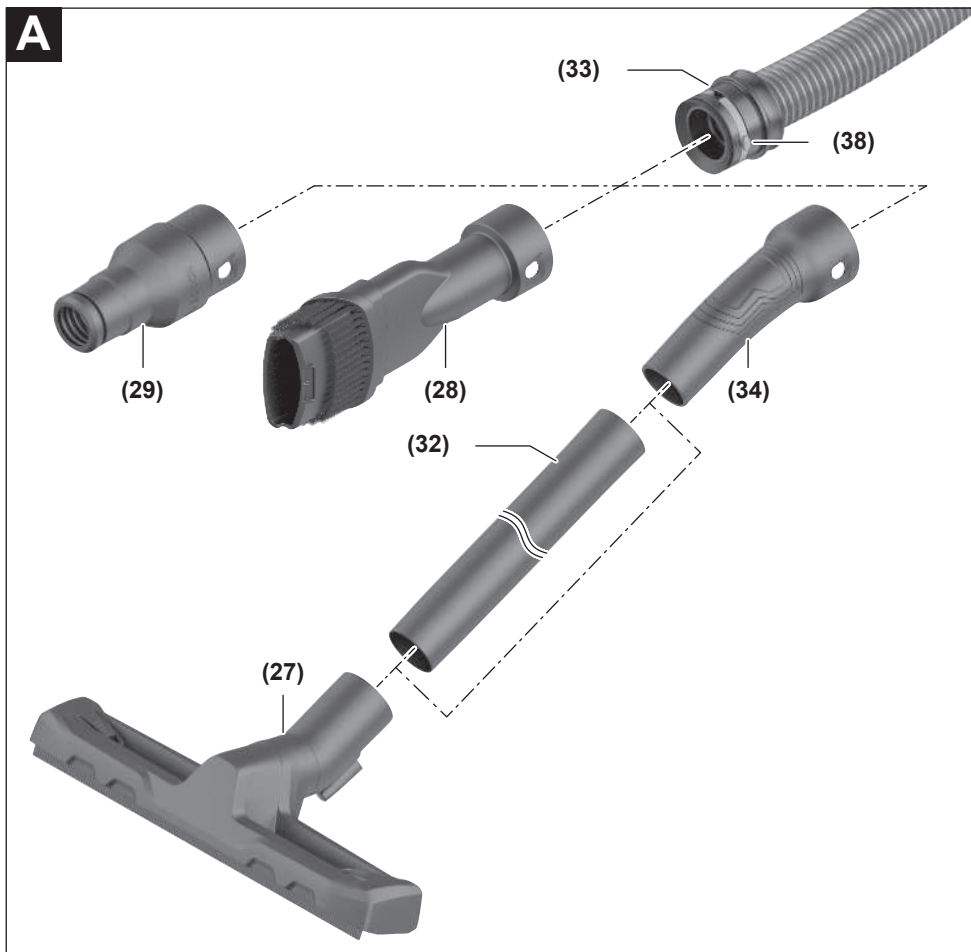
(27)

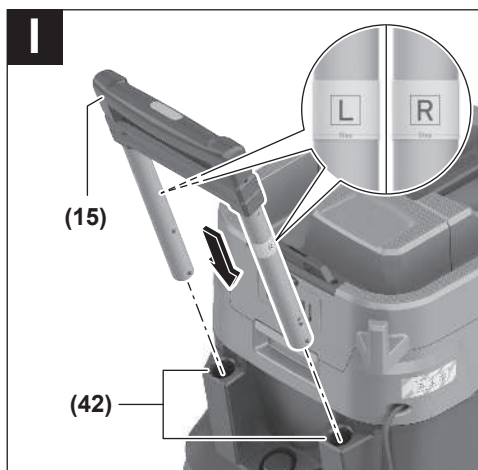
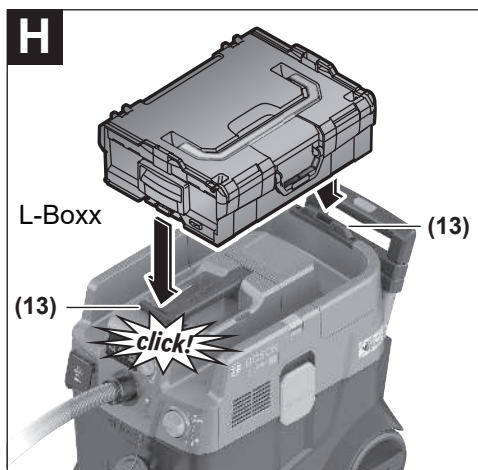
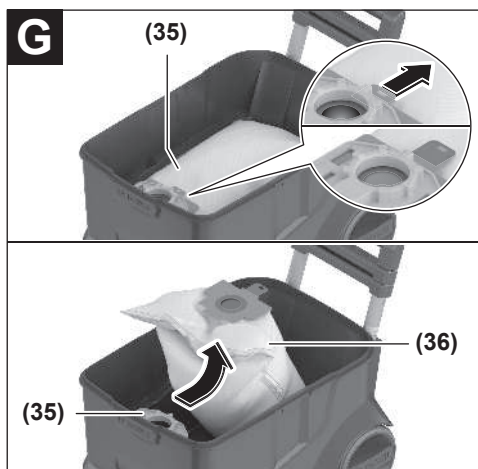
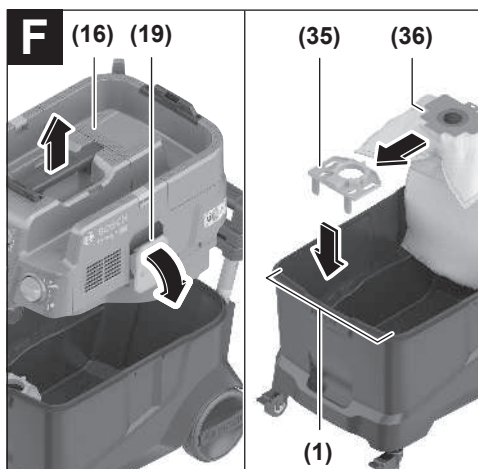
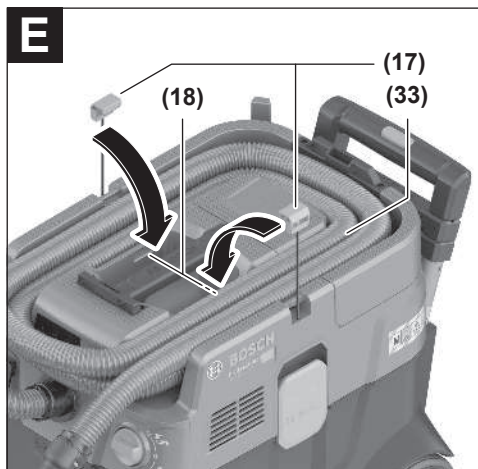
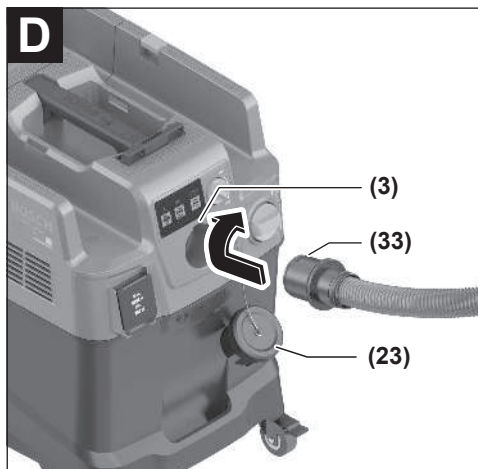


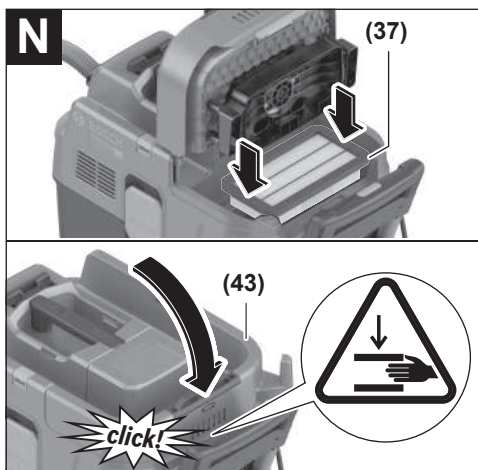
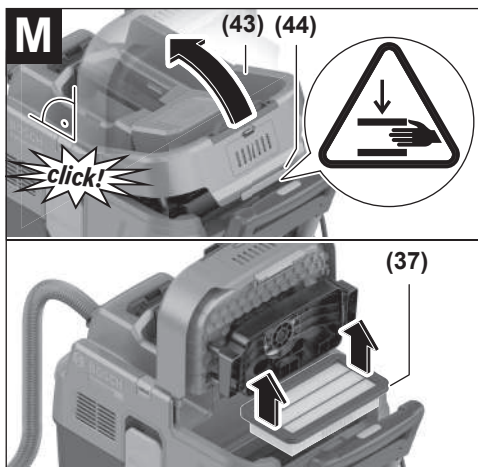
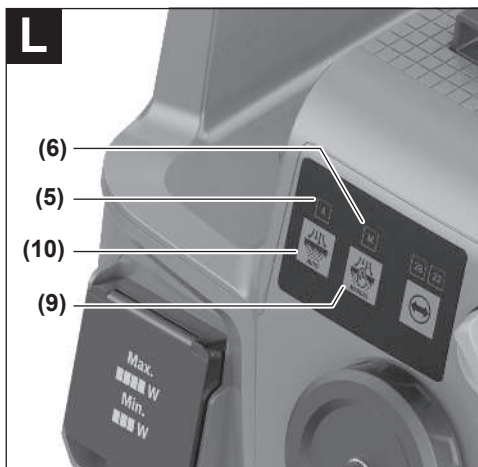
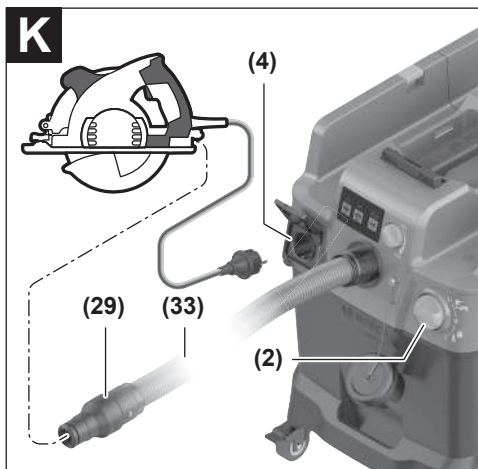
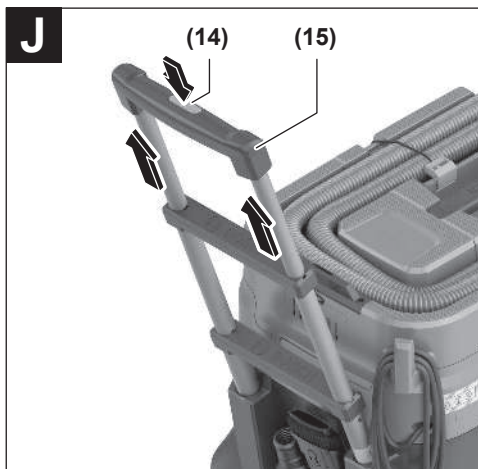
(15)

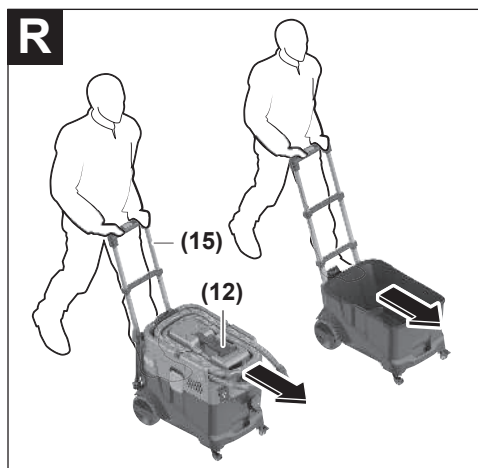
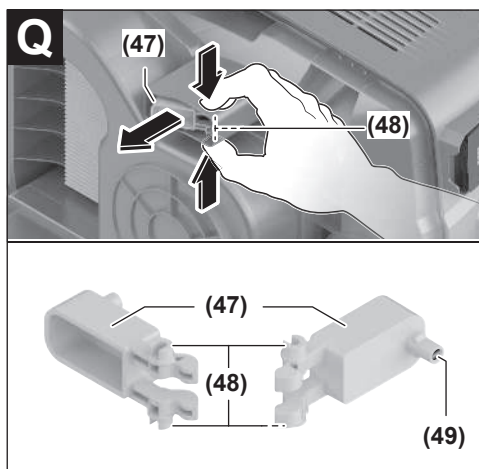
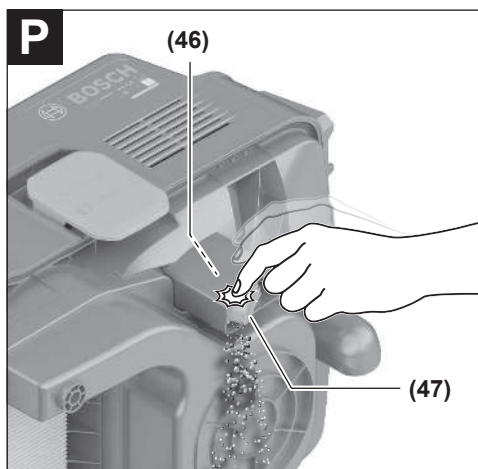
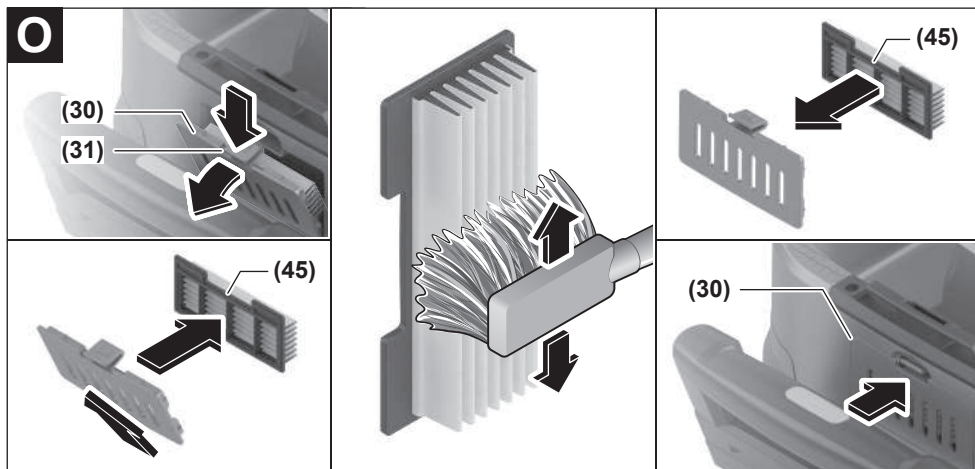


(32)









عربي

إرشادات الأمان الخاصة بالشفطة



اقرأ جميع إرشادات الأمان

والتعليمات. إن ارتكاب الأخطاء عند تطبيق إرشادات الأمان والتعليمات قد يؤدي إلى حدوث صدمات كهربائية، و إلى نشوب المرائق و/أو الإصابة بجروح خطيرة. احفظ بجميع الملاحظات التحذيرية والتعليمات للمستقبل.

◀ هذه الشفطة غير مناسبة للاستعمال من قبل الأطفال والأشخاص الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الذين ليست لديهم الدراية والمعرفة. وإلا فقد ينشأ خطر من الاستخدام الخاطئ أو وقوع إصابات.

◀ قم بمراقبة الأطفال. لضمان عدم عبث الأطفال بالشفطة.

◀ احرص على مراعاة كافة لوائح الأمان الخاصة بالمواد المراد شفطها.

⚠ تحذير

لا تقم أبدًا بشفط المواد التي تحتوي على

الأسبستوس. يعتبر الأسبستوس مسببًا للسرطان.

⚠ تحذير

لا تستخدم الشفطة إلا عند توافر معلومات كافية عن

طريقة استخدامها والمواد التي يمكن شفطها وعن التخلص من هذه المواد بشكل آمن. اتباع الإرشادات بعناية يحد من وقوع أخطاء تشغيل أو إصابات.

⚠ تحذير

الشفطة مناسبة لشفط المواد الجافة، ويمكن، عبر اتخاذ الإجراءات المناسبة، استخدامها أيضًا في شفط السوائل. يزداد خطر التعرض لصدمة كهربائية في حالة تسرب السوائل.

◀ لا تستخدم الشفطة في شفط السوائل القابلة للاشتعال أو الانفجار، مثل البنزين، الزيت، الكحول، المواد المذيبة. لا تقم بشفط غبار ساخن أو مشتعل أو انفجاري. لا تقم بتشغيل الشفطة في الأماكن المعرضة لخطر الانفجار. من الممكن اشتعال أو انفجار الغبار، والأبخرة والسوائل.

⚠ تحذير

استخدم المقبس فقط للأغراض المحددة في دليل

التشغيل.

⚠ تحذير

أوقف الشفطة على الفور في حالة خروج رغوة أو ماء،

و قم بتفريغ الوعاء. وإلا فقد تتعرض الشفطة للضرر.

◀ انتبه! لا يجوز تخزين الشفطة في الأماكن المغلقة فقط.

◀ انتبه! قم بتنظيف مستشعرات مستوى ملء السوائل بشكل منتظم، وتأكد من عدم وجود أضرار بها. وإلا فقد يتأثر الأداء الوظيفي سلبًا.

◀ إن لم يكن بالإمكان تجنب تشغيل الشافطة في الأجواء الرطبة، فاستخدم مفتاح الوقاية من التيار المتخلف. يقلل استخدام مفتاح الوقاية من التيار المتخلف من خطر التعرض للصدمات الكهربائية.

◀ احرص قبل كل استخدام على إجراء فحص للشفطة والكابل والقابس. لا تستخدم الشافطة في حالة وجود أضرار بها. لا تفتح الشافطة بنفسك، ولا تقم بإصلاحها إلا لدى فنيين متخصصين مؤهلين، واستخدم قطع الغيار الأصلية فقط. يزداد خطر التعرض للصدمة الكهربائية في حالة وجود أضرار بالشفطة أو الكابل أو القابس.

◀ لا تقم بدهس الكابل أو تعرضه للانحصار. لا تسحب الكابل بغرض فصل القابس من المقبس أو تحريك الشافطة. تزيد الكابلات الكهربائية التالفة من خطر التعرض لصدمة كهربائية.

◀ افصل القابس عن المقبس قبل صيانة الشفطة أو تنظيفها، وقبل تغيير أوضاع ضبط الجهاز أو الأجزاء الملحقة وقبل وضع الشافطة جانبًا. تساهم هذه الإجراءات الاحتياطية في منع التشغيل غير المقصود للشفطة.

◀ قم بتوفير تهوية مناسبة في مكان العمل.

◀ احرص على إصلاح الشافطة لدى فنيين متخصصين مؤهلين فقط، واستخدم قطع الغيار الأصلية، حيث يضمن هذا الحفاظ على سلامة الشافطة.

◀ في حالة استخدام الشافطة في نطاقات بها مواد خطرة على الصحة، فقم بتنظيف الجزء الخارجي للشفطة بالشفط أو مسحه وإحكامه ضد التسريب قبل إخراج الشافطة من نطاق الخطر. في هذه الحالة تعتبر كافة أجزاء الشافطة ملوثة، حيث يجب أن تضمن عن طريق اتخاذ إجراءات مناسبة، عدم إمكانية انتشار المواد الملوثة.

⚠ تحذير

تحتوي الشافطة على غبار يمثل خطورة على الصحة.

احرص على أن تتم عمليات التفريغ والصيانة، بما في ذلك خلع وعاء جميع الغبار، من قبل عمال متخصصين فقط. يجب استخدام تجهيزات الوقاية المناسبة. لا تقم بتشغيل الشافطة دون نظام الفلاتر الكامل الذي تم تركيبه بعناية. وإلا فسيكون هناك خطر على صحتك.

◀ تأكد قبل التشغيل أن خرطوم الشفط في حالة سليمة. عند القيام بذلك، اترك خرطوم الشفط مركب على الشافطة، حتى لا يخرج الغبار دون قصد. وإلا فقد يتسبب ذلك في استنشاقك للغبار.

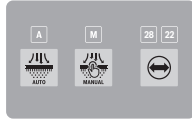
◀ لا تستخدم الشافطة كمقعد للجلوس. قد يؤدي ذلك إلى تلف الشافطة.

◀ استخدم كابل الشبكة الكهربائية وخرطوم الشفط بحرص. فقد يتسبب في تعرض الآخرين للخطر.

◀ لا تقم بتنظيف الشافطة باستخدام تيار ماء موجه بشكل مباشر. يزداد خطر التعرض للصدمات الكهربائية في حالة تسرب الماء إلى الجزء العلوي من الشافطة.

الرموز ومعناها

لا تستخدم الشافطة كمقعد للجلوس أو كسلم أو للوقوف عليها. وإلا فقد تقع الشافطة أو تتعرض للضرر. خطر التعرض للإصابة.



A

A

موشر LED للوضع الأوتوماتيكي لتنظيف الفلتر

M

M

موشر LED للوضع اليدوي لتنظيف الفلتر

28/22

22

28

مؤشر LED لقطر خرطوم الشفط
زر وظيفة تنظيف الفلتر
الأوتوماتيكية



زر التنظيف اليدوي للفلتر



زر قطر خرطوم الشفط (التدفق الحجمي)



آلية التشغيل/الإيقاف



شفط الغبار المتساقط من العدد الكهربائية المشغلة، تعمل الشافطة أوتوماتيكياً وتتأخر بقدر بسيط عند الإيقاف. المقبس الكهربائي بالشافطة يسري به جهد كهربائي باستمرار.

الإيقاف



المقبس الكهربائي بالشافطة لا يسري به التيار.

الشفط



شفط الغبار المتراكم والغبار من نظام الشفط. المقبس الكهربائي بالشافطة يسري به جهد كهربائي باستمرار.

Min/Max



تحكم في قوة الشفط دون تدريب:
- أقصى قدرة شفط للتطبيقات التي تؤدي إلى تصاعد الغبار بدرجة كبيرة
- قدرة شفط مخفضة للتطبيقات التي تؤدي إلى تصاعد الغبار بدرجة أقل وللتحكم بقوة الشفط بين العدد الكهربائية الموصلة وسطح قطعة العمل (عند التجلخ مثلاً)

- ◀ قم بتوصيل الشافطة بشبكة كهربائية مؤرضة بشكل سليم. يجب أن يحتوي المقبس الكهربائي وكابل الإطالة على وصلة أرضي سليمة.
- ◀ لا تستخدم المقبس الكهربائي بالشافطة عند الشفط الرطب أو في البيئات المبتلة. فقد تتسبب ملامسة الماء في خطر حدوث قفلة كهربائية أو التعرض لصدمة كهربائية.

الرموز

قد تكون الرموز التالية ذات أهمية من أجل استعمال الشافطة. يرجى حفظ الرموز ومعناها. يساعدك تفسير الرموز بشكل صحيح على استعمال الشافطة بطريقة أفضل وأكثر أماناً.

الرموز ومعناها



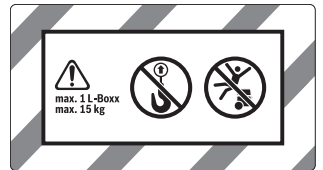
تحذير! اقرأ جميع إرشادات الأمان والتعليمات. ارتكاب الأخطاء عند تطبيق إرشادات الأمان والتعليمات، قد يؤدي إلى حدوث صدمات كهربائية أو إلى نشوب الحرائق و/أو الإصابة بجروح خطيرة.



الشافطة من فئة الغبار M طبقاً للمواصفة IEC/EN 60335-2-69 مخصصة للشفط الجاف للغبار المضرب بالصحة ذي قيمة تعرض حدية $\leq 0,1$ مجم/متر³



تحذير! تحتوي الشافطة على غبار يمثل خطورة على الصحة. احرص على أن تتم عمليات التفريغ والمصانة، بما في ذلك خلع وعاء جميع الغبار، من قبل عمال متخصصين فقط. يجب استخدام تجهيزات الوقاية المناسبة. لا تقم بتشغيل الشافطة دون نظام الفلاتر الكامل الذي تم تركيبه بعناية. وإلا فسيكون هناك خطر على صحتك.



لا تقم بتركيب إلا نظام حمل L-BOXX واحد كحد أقصى.



لا يجوز أن يتخطى وزن نظام الحمل L-BOXX بالإضافة إلى محتواه 15 كجم.

max. 11 L-Boxx
max. 15 kg

قم بتعليق الشافطة على خطاف مرفاع، على سبيل المثال لغرض النقل. الشافطة غير قابلة للرفع. ينشأ خطر وقوع إصابات أو أضرار.



الرموز ومعناها

تسجيل البيانات مفعل في هذه الشافطة.



مواصفات الحمل الموصل المسموح به للعدة الكهربائية المتصلة (حسب البلد)

max.
2100 W
min.
100 W

وصف المنتج والأداء

انتبه للصور في الجزء الأمامي لتعليمات التشغيل.

الاستعمال المخصص

الشافطة مخصصة لجميع أنواع الغبار الجافة غير القابلة للاشتعال والسوائل غير القابلة للاشتعال وشطفها ونقلها وفصلها. تم اختيار الشافطة فنيا فيما يتعلق بالغبار وفقا لفئة الغبار M. وهي مناسبة لتلبية المتطلبات العالية في حالة الاستخدام المهني، مثلا في الأعمال الحرفية والصناعية والورش الفنية. لا يجوز استخدام الشافطات من فئة الغبار M طبقا للمواصفة IEC/EN 60335-2-69 إلا في شفت وامتصاص الغبار المضر بالصحة ذي قيمة تعرض حدية $0,1 \leq$ مجم/متر³.

استخدم الشافطة فقط إن كنت على دراية بجميع وظائفها بشكل كامل وقادر على تنفيذ هذه الوظائف دون تقيد أو إن كنت قد استلمت التعليمات الموافقة.

الأجزاء المصورة

تستند أرقام الأجزاء المصورة إلى صور الشافطة على صفحات الرسوم التخطيطية.

(1) الوعاء

(2) المفتاح الرئيسي

(3) حاضن الخرطوم

(4) مقبس العدة الكهربائية

(5) مؤشر LED A للوضع الأوتوماتيكي لتنظيف الفلتر

(6) مؤشر LED M للوضع اليدوي لتنظيف الفلتر

(7) مؤشر LED 22/28 لقطر خرطوم الشفط

(8) زر قطر خرطوم الشفط (التدفق الحجمي)

(9) زر التنظيف اليدوي للفلتر

(10) زر وظيفة تنظيف الفلتر الأوتوماتيكية

البيانات الفنية

شافطة المواد الجافة/الرطبة

GAS 12-40 MA	GAS 12-40 MA	رقم الصنف ... 3 601 JMO
... 1D0/... 1G0	... 120/... 1F0	
... 1C0	... 180/... 1E0/... 1N0	
... 160	... 1K0	
	... 110/... 170	

(11) مفتاح التحكم في قدرة الشفط

(12) مقبض حمل

(13) حاضن نظام الحمل L-BOXX

(14) الزر الانضغاطي لممسك التوجيه

(15) ممسك توجيه قابل للإخراج

(16) الجزء العلوي من الشافطة

(17) شريط السحب

(18) فتحة التثبيت

(19) قفل الجزء العلوي من الشافطة

(20) عجلة

(21) عجلة توجيه

(22) مكبح عجلة التوجيه

(23) سدادات غلق لوصلة الشفط

(24) حامل الكابل

(25) نطاق المسك الخلفي

(26) حامل فوهة الأرضيات

(27) فوهة الأرضيات

(28) فوهة الفرشات كومي

(29) مهايئ الشفط كومي (للعدة الكهربائية)

(30) غطاء الفلتر الأولي

(31) زر فك إقفال الفلتر الأولي

(32) ماسورة الشفط

(33) خرطوم الشفط

(34) القطعة المنمنية

(35) حامل كيس الفلتر القماشي

(36) كيس الفلتر القماشي

(37) فلتر الطيات المسطح

(38) زر انضغاطي لخرطوم الشفط

(39) مهايئ PowerTool (الجزء الأمامي)

(40) مهايئ PowerTool (الجزء الخلفي)

(41) زر فك إقفال فوهة الفرشات كومي

(42) قضبان التوجيه لممسك التوجيه القابل للإخراج

(43) غطاء فلتر الطيات المسطح

(44) طرف غلق غطاء الفلتر

(45) الفلتر الأولي

(46) مستشعر مستوى الملء

(47) عوامة

(48) قفل العوامة

(49) مغناطيس

شافطة المواد الجافة/الرطبة		GAS 12-40 MA	GAS 12-40 MA
		... 1H0 ... 130	
قدرة الدخل الاسمية	واط	1200	1200
التردد	هرتز	60-50	60
سعة الوعاء (الإجمالية)	لتر	40	40
السعة الصافية (جافة)	لتر	28	26
السعة الصافية (السائل)	لتر	20	18
حجم كيس الفلتر القماشي	لتر	19	19
ضغط تفريغ ^(A)			
- الشافطة	هيكيتوباسكال	220	180
- التوربينة	هيكيتوباسكال	230	200
كمية التدفق ^(A)			
- الشافطة	لتر/ث	28	26
	متر ³ /ساعة	100,8	93,6
- التوربينة	لتر/ث	71,5	70
	متر ³ /ساعة	257	252
فئة الغبار		M	M
الوزن ^(B)	كجم	14,1	14,5
فئة الحماية		I/⊕	I/⊕
نوع الحماية		IPX4	IPX4

(A) يتم القياس في وجود خرطوم الشفط بقطر 28 مم وبطول 4 م

(B) الوزن دون وصلة الكهرباء ودون قاييس الكهرباء

تسري البيانات على القيم الاسمية المقررة. قد تختلف تلك البيانات حسب اختلاف الجهد والطرازات الخاصة بكل دولة.

قد تختلف القيم حسب المنتج وظروف الاستخدام والبيئة. المزيد من المعلومات على موقع الإنترنت www.bosch-professional.com/wac.

المقبس الكهربائي بالشافطة

الحمل الموصل المسموح به للعدة الكهربائية المتصلة			
أدنى قدرة	أقصى قدرة	الجهد الاسمي	3 601 JM0 ...
100 واط	2100 واط	230 فلت	... 120/... 1F0
100 واط	2100 واط	220 فلت	... 180/... 1E0/... 1N0
100 واط	2100 واط	220-230 فلت	... 1K0
100 واط	1660 واط	220-240 فلت	... 1L0/... 170
100 واط	1000 واط	220 فلت	... 1H0
100 واط	1100 واط	230 فلت	... 130
100 واط	705 واط	127 فلت	... 1D0/... 1G0
100 واط	525 واط	115 فلت	... 1C0
100 واط	560 واط	110 فلت	... 160

بيان الحمل الموصل المسموح به للعدة الكهربائية المتصلة.

قد تختلف الموديلات الأخرى الخاصة ببعض الدول عن هذه القيم. يرجى مراعاة البيانات الموجودة على مقبس شافطة الغبار.

تركيب توابع الشفط (انظر الصورة A)

خرطوم الشفط (33) مجهز بنظام تثبيت، يمكن عن طريقه توصيل تابع الشفط (مهايئ شفط كومي (29)، القطعة المنحنية (34)، فوهة الفرشات كومي (28)).

التركيب

أفضل القابس عن المقبس قبل صيانة الشافطة أو تنظيفها، وقبل تغيير أوضاع ضبط الجهاز أو الأجزاء الملحقة وقبل وضع الشافطة جانباً. تساهم هذه الإجراءات الاحتياطية في منع التشغيل غير المقصود للشافطة.

◀ احرص دائماً على إغلاق وصلة الشفط

باستخدام سداة غلق عند خلع خرطوم الشفط. وبذلك يتم منع إمكانية خروج الغبار.

ملاحظة: أثناء الشفط ينشأ نتيجة احتكاك الغبار بخرطوم الشفط وبتوابع الشفافة شحنة كهروستاتيكية يمكن أن يحس بها المستخدم في شكل تفرغ إلكتروستاتيكي (تبعاً للظروف المحيطة ودرجة حساسية جسم المستخدم). بشكل عام، توصي شركة بوش باستخدام خرطوم شفط المضادة للشحنات الاستاتيكية (التوابع) عند شفط الأتربة الناعمة والخامات الجافة.

تثبيت خرطوم الشفط في الشفافة (انظر الصورة E)

قم بلف خرطوم الشفط المركب (33) حول حامل خرطوم الشفافة. اسحب شريطي الشد (17) إلى أعلى وقم بشبكهما في فتحات التثبيت (18).

تغيير كيس الفلتر القماشي (الشفط الجاف)

للشفط الجاف للخامات وفقاً لفئة الغبار M يجب عليك استخدام كيس الفلتر القماشي (36).

طالما يتم شفط خامات ليس لها قيمة تعرض حدية أو بقيمة تعرض حدية ≤ 1 مجم/م³ (وفقاً لفئة الغبار L) يمكن الشفط مباشرة في الوعاء.

إرشاد: قم بإيقاف وظيفة التنظيف الأوتوماتيكي للفلتر عند استخدام كيس الفلتر القماشي (انظر „وظيفة التنظيف الأوتوماتيكي/اليدوي للفلتر (انظر الصورة L)“، الصفحة 16).

⚠ تحذير تحتوي الشفافة على غبار يمثل خطورة على الصحة.

احرص على أن تتم عمليات التفريغ والصيانة، بما في ذلك خلع وعاء تجميع الغبار، من قبل عمال متخصصين فقط. يجب استخدام تجهيزات الوقاية المناسبة. لا تقم بتشغيل الشفافة دون نظام الفلاتر الكامل الذي تم تركيبه بعناية. وإلا فسيكون هناك خطر على صحتك.

تركيب/إخراج كيس الفلتر القماشي (انظر الصور F-G)

افتح الأقفال (19) واخلع الجزء العلوي للشفافة (16).

لغرض التركيب قم بإدخال كيس الفلتر القماشي (36) في حامل كيس الفلتر القماشي (35) وضع كيس الفلتر القماشي (36) مع حامل كيس الفلتر القماشي (35) في الوعاء (1).

لغرض الإخراج قم بغلاق فتحة كيس الفلتر القماشي الممتلئ من خلال السحب من القفل. اخلع كيس الفلتر القماشي المغلق (36) من حامل كيس الفلتر القماشي (35) وأخرجه من الشفافة.

أعد تركيب الجزء العلوي للشفافة (16)، ومن خلال غلق الأقفال (19) قم بربط الوعاء (1) بالجزء العلوي للشفافة (16).

تركيب القطعة المنحنية

أدخل القطعة المنحنية (34) في خرطوم الشفط (33) إلى أن يثبت الزران الانضغاطيان (38) لخرطوم الشفط بصوت مسموع.

لغرض الفك اضغط على الزر الانضغاطي (38) للداخل واخلع الأجزاء التركيبية من بعضها البعض.

تركيب فوهة الأرضيات والأنابيب

عند اللزوم أدخل أنابيب الشفط (32) في بعضها البعض بإحكام وبثبتها في القطعة المنحنية (34) بإحكام.

أدخل فوهة الأرضيات (27) بإحكام في أنبوب الشفط (32) أو القطعة المنحنية (34).

تركيب مهائى الشفط كومي

يتكون مهائى الشفط كومي (29) مهائى PowerTool (الجزء الأمامي) (39) مهائى PowerTool (الجزء الخلفي) (40).

مهائى الشفط كومي (29) متوافق مع عدد بوش الكهربائي.

يمكن استخدام مهائى PowerTool (الجزء الخلفي) (40) بقطر داخلي يبلغ 38,5 مم وقطر خارجي يبلغ 45 مم مع عدد كهربائية لجهات صانعة أخرى.

قم بإدخال مهائى PowerTool (الجزء الأمامي) (39) في مهائى PowerTool (الجزء الخلفي) (40) وقم بتوصيل المهائين من خلال إدارتهما في اتجاهين مختلفين (انظر الصورة B).

أدخل مهائى الشفط كومي (29) في خرطوم الشفط (33)، إلى أن يثبت الزران الانضغاطيان (38) لخرطوم الشفط بصوت مسموع.

لغرض الفك اضغط على الأزرار الانضغاطية (38) للداخل واخلع مهائى الشفط كومي من خرطوم الشفط.

لفصل المهائين قم بفك الاتصال من خلال الإدارة في اتجاهين مختلفين، وقم بخلع المهائين من بعضهم.

تركيب فوهة الفرشات كومي

أدخل فوهة الفرشات كومي (28) في خرطوم الشفط (33)، إلى أن يثبت الزران الانضغاطيان (38) لخرطوم الشفط بصوت مسموع.

لغرض الفك اضغط على الزر الانضغاطي (38) للداخل واخلع الأجزاء التركيبية من بعضها البعض.

ضبط فوهة الفرشات كومي (انظر الصورة C)

يمكنك استخدام فوهة الفرشات كومي (28) كفوهة شقوق أو فرشاة.

اضغط على زر تحرير الإقفال (41) وحرك الفرشاة إلى الأمام، لاستخدام فوهة الفرشاة كومي (28) كفرشاة.

اضغط زر التحرير (41) واسحب الفرشاة إلى الخلف، لاستخدام فوهة الفرشات كومي (28) كفوهة شقوق.

تركيب خرطوم الشفط (انظر الصورة D)

اسحب سداة الغلق (23) من حاضن الخرطوم (3). ضع خرطوم الشفط (33) على حاضن الخرطوم (3) وأدره في اتجاه حركة عقارب الساعة حتى النهاية.

تركيب نظام الحمل L-BOXX (انظر الصورة H)

لنقل الشافطة ولتخزين ملحقات الشفط و/أو العدة الكهربائية في أصغر مكان ممكن يمكنك تركيب نظام حمل L-BOXX على الجزء العلوي من الشافطة. تثبيت خرطوم الشفط في الشافطة (انظر الصورة E). قم بتركيب نظام الحمل L-BOXX على الحواض (13).

❖ لا تقم بالشفط بينما نظام الحمل L-BOXX مركب. ينتقل مركز ثقل الشافطة إلى أعلى. يمكن أن تنقلب الشافطة. ينشأ خطر وقوع إصابات أو أضرار.

❖ لا تمسك الشافطة من مقبض نظام الحمل L-BOXX المركب. فالشافطة ثقيلة للغاية بالنسبة لمقبض نظام الحمل L-BOXX. ينشأ خطر وقوع إصابات أو أضرار.

تركيب ممسك التوجيه القابل للإخراج (انظر الصور I-J)

إرشاد: لا يمكن فك ممسك التوجيه القابل للإخراج. احرص أثناء التركيب على مراعاة الموازنة الصحيحة لممسك التوجيه.

قم بمحاذاة ممسك التوجيه (15) قبل التركيب بمساعدة العلامة R (يمينًا) و L (يسارًا).

قم بتركيب ممسك التوجيه (15) في قضبان التوجيه (42).

اضغط ممسك التوجيه (15) إلى أسفل حتى خط المصد، إلى أن يثبت ممسك التوجيه.

اضغط على الزر الانضغاطي (14)، لتغيير طول ممسك التوجيه (15).

التشغيل

❖ افصل القابس عن المقبس قبل صيانة الشافطة أو تنظيفها، وقبل تغيير أوضاع ضبط الجهاز أو الأجزاء الملحقة وقبل وضع الشافطة جانبًا. تساهم هذه الإجراءات الاحتياطية في منع التشغيل غير المقصود للشافطة.

بدء التشغيل

❖ انتبه إلى جهد الشبكة الكهربائية! يجب أن يتطابق جهد منبع التيار مع المعلومات المذكورة على لوحة صنع الشافطة.

❖ استعلم عن التحذيرات/القوانين السارية في بلدك المتعلقة بالتعامل مع الأتربة التي تمثل خطورة على الصحة.

يسمح باستخدام الشافطة الخوائية لشفط ومص المواد التالية:

– أنواع الغبار ذات قيمة تعرض حدية $\leq 0,1$ مج/م³ لا يجوز أساساً استخدام الشافطة في المجرات المعرضة لخطر الانفجار.

لضمان قدرة شفط مثالية يجب دائماً فك خرطوم الشفط (33) بشكل كامل من الجزء العلوي للشافطة (16).

التحكم في قوة الشفط

يمكن عن طريق منظم قدرة الشفط (11) التحكم في قوة الشفط دون تدريج.

قم بضبط منظم قدرة الشفط (11) للتطبيقات التي تؤدي إلى تصاعد الغبار بدرجة كبيرة على أقصى قدرة شفط.

اضبط منظم قدرة الشفط (11) للتطبيقات التي تؤدي إلى تصاعد الغبار بدرجة أقل وللتحكم، على سبيل المثال بقوة الشفط بين العدة الكهربائية الموصلة وسطح قطعة العمل (عند التجليغ مثلاً) على وضع قدرة الشفط المخفضة.

نظام مراقبة حجم التدفق

الشافطة مزودة بنظام لمراقبة حجم التدفق. نظام مراقبة حجم التدفق مضبوط على طريقة التشغيل «شفط» على القيمة 20 م/ث.

في حالة النزول عن هذه القيمة على سبيل المثال بسبب انسداد خرطوم الشفط من جراء الانسدادات أو امتلاء كيس الفلتر القماشي أو انسداد فلتر الطيات المسطح، يوضّح أحد مؤشرات LED (7) 22 أو 28 وتصدر إشارة تحذير صوتية. في هذه الحالة قم بإيقاف الشافطة وافحصها كما هو موضح في الفقرة «إزالة الاختلالات».

إرشاد: عند العمل باستخدام عدد كهربائية ذات دفق منخفض للهواء في خرطوم الشفط (مثلاً مناشير الأركت والمجاليغ وخلافه)، قد تصدر إشارة تحذير صوتية. لتجنب البلاغ التحذيري يوصى بشكل إضافي باستخدام مهايئ شفط مناسب مزود بفوهة الهواء الزائفة من برنامج التوايح.

ضبط قطر الخرطوم

قطر الخرطوم	قيمة ضبط حجم التدفق
22 مم	28 متر ³ /ساعة
28 مم	45 متر ³ /ساعة

للتحكم في قوة الشفط اختر قطر الخرطوم المستخدم.

اضغط على زر قطر خرطوم الشفط (8).
يضيء مؤشر LED (7) 22 أو 28.



المقبس الكهربائي بالشافطة

❖ تُراعى قدرة التوصيل المسموحة للمقبس الكهربائي بالشافطة. تغطي قدرة التوصيل القصوى المسموحة قد يؤدي إلى فرط التحميل على الشافطة. ينطلق مصهر حماية المحرك. أرسل الشافطة إلى أحد مراكز خدمة عملاء Bosch المعتمدة.

بمجرد إدخال القابس الكهربائي للشافطة في المقبس الكهربائي بينما المفتاح الرئيسي على الوضع 1 يسري جهد بالمقبس الكهربائي للعدد

الكهربائية (4). يمكن استخدامه كوصلة تيار خارجية بالشافطة، على سبيل المثال عند العمل باستخدام أنظمة شفط. في الوضع 1+ تكون آلية التشغيل/الإيقاف للشافطة الغبار مفعلة. يمكن عن طريق العدة الكهربائية الموصلة تشغيل الشافطة عن بعد.

الشفط الجاف

شفط الغبار المتراكم

لغرض تشغيل الشافطة أدر المفتاح الرئيسي (2) إلى الوضع 1.



لغرض إيقاف الشافطة، أدر المفتاح الرئيسي (2) إلى الوضع 0.



شفط الغبار المتساقط من العدة الكهربائية المشغلة (انظر الصورة K)

◀ يجب أن يكون معدل تغيير الهواء كافياً في الغرفة في حالة رجوع العادم إلى الغرفة. تراعى التعليمات المحلية المعنية.

يوجد بالشافطة مقبس كهربائي مدمج للعدة الكهربائية (4). يمكنك توصيل عدة كهربائية خارجية في هذا المقبس الكهربائي. تراعى قدرة التوصيل القصوى المسموحة بالعدة الكهربائية الموصلة.

قم بتركيب مهايئ الشفط كومي (29) (انظر الصورة B).

أدخل مهايئ الشفط كومي (29) في فوهة شفط العدة الكهربائية.

لغرض تشغيل آلية التشغيل/الإيقاف الخاصة بالشافطة أدر المفتاح الرئيسي (2) على الوضع 1+.



لغرض تشغيل الشافطة قم بتشغيل العدة الكهربائية الموصلة بالمقبس (4). تبدأ الشافطة في العمل أوتوماتيكياً.

قم بإطء العدة الكهربائية، لغرض إنهاء الشفط. تستمر وظيفة التشغيل اللاحق الخاصة بآلية التشغيل/الإيقاف لمدة تصل إلى 15 ث، لشفط بقايا الغبار من خرطوم الشفط.

لغرض إيقاف الشافطة، أدر المفتاح الرئيسي (2) إلى الوضع 0.



استخدام نظام الشفط (توايح)

قم بتوصيل نظام الشفط بخرطوم الشفط (33).



لشفط الغبار عبر نظام الشفط أدر المفتاح الرئيسي (2) إلى الوضع 1.

ثبت نظام الشفط على الجدار وقم بتشغيل العدة الكهربائية. يلتصق نظام الشفط تلقائياً من خلال ضغط التفريغ الناشئ.

قم بإيقاف العدة الكهربائية وأبعد نظام الشفط بحرص عن الجدار.

لغرض إيقاف الشافطة، أدر المفتاح الرئيسي (2) إلى الوضع 0.



الشفط الرطب

◀ لا تستخدم الشافطة في شفط السوائل القابلة للاشتعال أو الانفجار، مثل البنزين،

الزيت، الكحول، المواد المذيبة. لا تقم بشفط غبار ساخن أو مشتعل أو انفجاري. لا تقم بتشغيل الشافطة في الأماكن المعرضة لخطر الانفجار. من الممكن اشتعال أو انفجار الغبار، والأبخرة والسوائل.

◀ لا يجوز استخدام الشافطة كمضخة ماء. هذه الشافطة مخصصة لشفط خليط من الهواء والماء.

ملحوظة: تم التحقق من اشتراطات درجة النفاذ (فئة الغبار M) للشفط الجاف فقط.

قبل الشفط الرطب

قم بتفريغ الوعاء (1) وأخرج كيس الفلتر القماشي (36).

افحص مستشعر مستوى الماء (46) من حيث وجود اتساخات. يتبع مستشعر مستوى الماء التنظيف فقط الإيقاف الأوتوماتيكي للشافطة عند الوصول إلى مستوى الماء الكامل للوعاء (انظر „تنظيف مستشعر مستوى الماء“ (انظر الصور P-Q)، “الصفحة 17).

◀ أثناء الشفط الرطب يجب أن تكون وظيفة التنظيف الأوتوماتيكي للفلتر متوقفة.

اضغط على زر التنظيف الأوتوماتيكي للفلتر (10) لتفعيل وظيفة التنظيف الأوتوماتيكي للفلتر (انظر „التنظيف اليدوي للفلتر“ (الصفحة 16). وبذلك يتم إيقاف تفعيل وظيفة الأوتوماتيكية لتنظيف الفلتر وينطفئ مؤشر (5) LED A.

شفط السوائل

⚠ تحذير أوقف الشافطة على الفور في حالة خروج رغوة أو ماء، وقم بتفريغ الوعاء. وإلا فقد تتعرض الشافطة للضرر.

لغرض تشغيل الشافطة، أدر المفتاح الرئيسي (2) إلى الوضع 1.

الشافطة مزودة بمستشعرات مستوى الماء (46). في حالة الوصول إلى أقصى مستوى ملء، تنطفئ الشافطة أوتوماتيكياً ويمض مؤشر (5) LED A و M (6) في الوقت نفسه مرة واحدة كل ثانية. تكون واقية إعادة التشغيل مفعلة، ويمكن إيقاف تفعيلها من خلال تشغيل/إيقاف الشافطة مرة واحدة.

إرشاد: قم بفحص مستوى الماء بانتظام، وقم بتفريغ الوعاء في الوقت المناسب. في حالة صدور إشارة تحذير أثناء الشفط الرطب، لا يلزم اتخاذ أي إجراء، لن تتأثر السلامة التشغيلية للشافطة.

لغرض إيقاف الشافطة، أدر المفتاح الرئيسي (2) إلى الوضع 0.

أمسك المسك الخلفي (1) من نطاق المسك الخلفي (25) وحركه إلى الأمام لتفريغ السائل.

بعد الشفط الرطب

قم بعد كل تنظيف رطب بتنظيف مستشعر مستوى الماء (46) (انظر „تنظيف مستشعر مستوى الماء“ (انظر الصور P-Q)، “الصفحة 17).

لتجنب حدوث تعفن بعد عمليات الشفط الرطب: - أخرج فلتر الطيات المسطح (37) واتركه كذلك ليصف جيداً.

- اخلع الجزء العلوي للشافطة (16) وافتح غطاء الفلتر (43) واتركهما حتى يجف جيداً.

أحرص على تنظيف جسم الشافطة من وقت إلى آخر باستخدام قطعة قماش مبللة.

❖ **لا تقم بتنظيف الشافطة باستخدام الهواء المضغوط.** فقد يتعرض الفلتر والأجزاء الأخرى لأضرار.

ينبغي إجراء عملية فحص فنية للغبار من قبل الجهة الصانعة أو من قبل شخص مؤهل مرة واحدة في السنة على الأقل (على سبيل المثال، من حيث وجود أضرار بالفلتر، وإحكام الشافطة ضد التسريب و سلامة عمل تجهيزات التحكم).

التنظيف والصيانة بعد شطف المواد المضرة بالصحة

- اعتبر جميع الأجزاء التي ربما تكون قد لامست المواد المضرة بالصحة ملوثة.
- قم بشطف الاتساخات من السطح الخارجي للشافطة أو مسحها أو قم بتغليف السطح الخارجي قبل إخراجها من نطاق المواد المضرة بالصحة.
- لا تقم بتنظيف الشافطة وتفكيكها وصيانتها إلا إذا كان من الممكن القيام بذلك دون تعريض نفسك أو الآخرين للخطر. قم بارتداء معدات الحماية الشخصية أثناء الصيانة والتنظيف. قم بتنفيذ العمل في غرفة جيدة التهوية.
- قم أولاً بتنظيف الشافطة من الخارج قبل تفكيكها.
- تفصل من جميع أجزاء الشافطة التي لا يمكن تنظيفها بشكل مرضي في أكياس غير منفذة. يرجى مراعاة الأحكام السارية بصدد التخلص من هذه النفايات.
- قم بتنظيف منطقة الصيانة بعد الانتهاء من العمل.

تنظيف الوعاء

امسح الوعاء (1) من وقت لآخر من الداخل بواسطة مواد تنظيفية متدولة غير صالحة ودعه يجف.

تنظيف/تغيير فلتر الطيات المسطح (انظر الصور M-N)

❖ **عند الفتح أمسك غطاء الفلتر من طرف الغلق، واحرص على ثبات غطاء الفلتر المفتوح في الوضع الرأسي.** في حالة سقوط غطاء الفلتر يكون هناك خطر إصابة.

تتوقف قدرة الشفط على حالة الفلتر. لذا قم بتنظيف الفلتر بانتظام.

قم باستبدال فلتر الطيات المسطح التالف (37) فوراً.

- قبل كل تنظيف/تغيير لفلتر الطيات المسطح (37) قم بفك خرطوم الشفط (33) وقم بتركيب سداة الغلق (23) في حاضن الخرطوم (3).
- اجذب من طرف الغلق (44) وحرك غطاء الفلتر (43) إلى أعلى، إلى أن يثبت في الوضع الرأسي.
- أمسك فلتر الطيات المسطح (37) من الحواف وأخرجه من خلال رفعه للأعلى.
- أخرج الأتربة والاتساخات المتخلفة بعد خلع فلتر الطيات المسطح (37) باستخدام قطعة قماش مبللة من حاوية الوعاء (1).
- يمكن غسل فلتر الطيات المسطح بالماء الجاري.
- قم بتركيب فلتر الطيات المسطح بعد تنظيفه أو الجديد (37) وتأكد من ثباته بشكل جيد وصحيح.

وظيفة التنظيف الأوتوماتيكي/اليدوي للفلتر (انظر الصورة L)

وظيفة التنظيف الأوتوماتيكي للفلتر

إرشاد: تكون وظيفة التنظيف الأوتوماتيكي للفلتر مضبوطة بشكل قياسي عند تشغيل الشافطة.

يضيء مؤشر LED A (5) بشكل مستمر.

في حالة وظيفة التنظيف الأوتوماتيكي للفلتر يتم تنظيف فلتر الطيات المسطح (37) بواسطة دفعتي هواء (ضوءاً صاخبة). يتم هذا بمجرد تعرف المستشعر على انخفاض تدفق الهواء عن مستوى معين.

يؤدي الاستعمال المنتظم لوظيفة تنظيف الفلتر إلى زيادة عمره الافتراضي.

لوصول إلى عمر افتراضي مثالي للفلتر لا تقم بإيقاف تفعيل وظيفة التنظيف الأوتوماتيكي للفلتر إلا في حالات استثنائية، على سبيل المثال في حالة عمليات الشفط الرطب.

التنظيف اليدوي للفلتر

اضغط على زر وظيفة التنظيف اليدوي للفلتر (9)، لإجراء التنظيف اليدوي للفلتر. يتم تنظيف فلتر الطيات المسطح (37) من خلال دفعتي هواء. يضيء مؤشر LED M (6) لمدة ثانيتين باللون الأبيض. عندما ينطفئ مؤشر LED M (6) يمكن إطلاق دفعة الهواء التالية. لهذا اضغط على زر التنظيف اليدوي للفلتر (9) مجدداً.

إرشاد: انتبه إلى أنه في حالة التنظيف اليدوي للفلتر ينبغي أن يكون الفاصل الزمني بين كل ضغطة زر 2-3 ث. يتسبب الضغط المستمر عدة مرات على زر التنظيف اليدوي للفلتر (9) في تفعيل وظيفة الحماية من السخونة المفرطة بالشافطة. يتم إلغاء وظيفة الحماية من السخونة المفرطة أوتوماتيكياً بعد بعض الوقت (انظر «إصلاح الاختلالات»، الصفحة 17).

لإيقاف التنظيف اليدوي للفلتر اضغط على زر وظيفة التنظيف الأوتوماتيكي للفلتر (10).

في حالة استساغ فلتر الطيات المسطح من الخارج يظل يعمل بكفاءة. لا حاجة للتنظيف اليدوي لفلتر الطيات المسطح من خلال الطرق أو النفخ للتنظيف، بل قد يضر للفلتر.

الصيانة والخدمة

الصيانة والتنظيف

❖ **افصل القابس عن المقبس قبل صيانة الشافطة أو تنظيفها، وقبل تغيير أوضاع ضبط الجهاز أو الأجزاء الملحقة وقبل وضع الشافطة جانباً.** تساهم هذه الإجراءات الاحتياطية في منع التشغيل غير المقصود للشافطة.

❖ **حافظ على نظافة الشافطة وشفوق التهوية للعمل بشكل جيد وأمن.**

إذا تطلب الأمر استبدال خط الإمداد، فينبغي أن يتم ذلك من قبل شركة Bosch أو من قبل مركز خدمة الزبائن المعتمد لشركة Bosch للعدد الكهربائي، لتجنب التعرض للمخاطر.

❖ **أحرص على ارتداء قناع الحماية من الغبار أثناء إجراء أعمال الصيانة والتنظيف على الشافطة.**

- أدخل التوابع في أماكن التثبيت المخصصة.
- قم بلف خرطوم الشفط (33) حول حامل خرطوم الشافطة. اسحب شريطي الشد (17) إلى أعلى وقم بشبكهما في فتحات التثبيت.
- قم بتركيب نظام الحمل L-BOXX على المواضع (13).
- أخرج كيس الفلتر القماشي، بمجرد امتلائه.
- لا تحمل الشافطة من مقبض الحمل (12).
- لغرض نقل الشافطة أدخل سدادة الغلق (23) في حاضن الخرطوم (3).
- أوقف الشافطة في مكان جاف وقم بتأمينها على أرضية مستوية ضد الاستخدام غير المسموح به.
- لتثبيت عجلات التوجيه (21)، اضغط على مكبح عجلة التوجيه (22).

النقل (انظر الصورة R)

- لغرض نقل الشافطة أدخل سدادة الغلق (23) في حاضن الخرطوم (3).
- لنقل الشافطة بشكل أخف مع الحفاظ على ظهرك قم بتفريغ الوعاء تمامًا أو تخلص من كيس الفلتر القماشي الممتلئ.
- لا تحمل الشافطة من مقبض الحمل (12).
- قم بتحرير قفل مكبح عجلة التوجيه (22) لدفع الشافطة أو سحبها.
- استخدم الممسك القوسي المخرج فقط (15) لدفع الشافطة أو جذبها. لا يجوز جر الشافطة على درجات السلم باستخدام ممسك التوجيه. يجب لهذا الغرض استخدام مقبض الحمل.
- يُراعى عند حمل الشافطة على درجات سلم عدم وجود أشخاص آخرين خلفك مباشرة تحسبًا لوقوع شافطة الغبار بشكل غير متوقع.

إصلاح الاختلالات

- ◀ في حالة حدوث خلل (مثل انقطاع المرشح) يجب إيقاف الشافطة على الفور. يجب إزالة الخلل قبل مواصلة التشغيل.

- أغلق غطاء الفلتر (43) إلى أن يثبت بصوت مسموع.

تنظيف الفلتر الأولي (انظر الصورة O)

- ◀ لا يجوز تبليد الفلتر الأولي أثناء تنظيفه.
- ◀ لا تدخل يدك من أعلى بين ممسك التوجيه والشافطة لتحرير قفل غطاء الفلتر الأولي. وإلا فقد تنحصر يديك.

اجذب ممسك التوجيه (15) إلى أعلى، إلى أن يصعب الوصول إلى غطاء الفلتر الأولي من الخلف متأكدًا. اضغط على زر فك الإقفال (31) الخاص بغطاء الفلتر الأولي (30) وأخرجه من درج الفلتر الأولي. اخلع الفلتر الأولي (45).

قم بتنظيف شرائح الفلتر الأولي باستخدام فرشاة ناعمة.

ضع الفلتر الأولي في غطاء الفلتر الأولي (30). قم بتركيب غطاء الفلتر الأولي (30) في درج الفلتر الأولي وقم بطيه.

تنظيف مستشعر مستوى الملء (انظر الصور P-Q)

اسحب قابس الشبكة الكهربائية الخاص بالشافطة من المقبس الكهربائي. اخلع الجزء العلوي من الشافطة (16). قم بتفريغ الوعاء (1).

حرك العوامة (47) أو قم اطرق عليه برفق لإزالة الاتساخات.

قم بتنظيف العوامة (47) باستخدام قطعة قماش ناعمة.

عند اللزوم يمكنك إخراج العوامة. للقيام بذلك اضغط على القفل (48) واخلع العوامة (47).

قم بتنظيف المغناطيس (49) باستخدام الفرشاة. قم بتركيب العوامة (47) مجددًا.

التخزين والنقل

- قم بلف كابل الكهرباء حول حامل الكابل (24).

المشكلة	العلاج
توربين الشفط لا يعمل.	افحص كابل الكهرباء والقابس الكهربائي والمصهر والمقبس ومستشعرات مستوى الملء (46).
	يكون المفتاح الرئيسي (2) على وضع «آلية التشغيل/الإيقاف».
	اضبط المفتاح الرئيسي (2) على الرمز «شفط» أو قم بتشغيل العدة الكهربائية المتصلة بالقابس الكهربائي (4).
توقف توربينة الشفط.	في حالة الشفط الرطب تومض مؤشرات LED A و M ببطء وفي الوقت نفسه.
	قم بتفريغ الوعاء (1).
	في حالة الشفط الجاف تومض مؤشرات LED A و M بسرعة وفي الوقت نفسه: تكون واقية فرط السخونة للمقبس الكهربائي بالشافطة مفعلة.
	أوقف العدة الكهربائية.
توقف الشافطة.	تحميل مفرط للشافطة من خلال تخطي الحد الأقصى لجهد المقبس الكهربائي بالشافطة: ينطلق مصهر حماية المحرك.
	أرسل الشافطة إلى أحد مراكز خدمة العملاء Bosch المعتمدة.
	أوقف الشافطة وانتظر لمدة 5 ث، ثم أعد تشغيلها مرة أخرى بعد 5 ث.
لا تتم إعادة تشغيل توربين الشفط بعد إفراغ الوعاء.	

المشكلة	العلاج
	قم بتنظيف مستشعرات مستوى الماء (46) بالإضافة للحيز البيئي لمستشعرات مستوى الماء (46) باستخدام فرشاة.
انخفاض قوة الشفط.	قم بإزالة الانسدادات من فوهة الشفط أو أنبوب الشفط أو خرطوم الشفط (33) أو فلتر الطيات المسطح (37).
	قم بتغيير كيس الفلتر القماشي (36).
	قم بتثبيت غطاء الفلتر (43) بشكل صحيح.
	قم بتثبيت الجزء العلوي من الشاقطة (16) بشكل صحيح وقم بتأمين الأقفال (19).
	قم بتنظيف فلتر الطيات المسطح (37) أو تغييره.
خروج الغبار أثناء الشفط	تأكد من التركيب الصحيح لفلتر الطيات المسطح (37).
	قم بتنظيف فلتر الطيات المسطح (37) أو تغييره.
آلية إيقاف الأوتوماتيكية لا تستجيب (الشفط الرطب).	قم بتنظيف مستشعرات مستوى الماء (46) بالإضافة للحيز البيئي لمستشعرات مستوى الماء (46) باستخدام قطعة قماش.
	تحكم باستمرار في مستوى الماء.
تصدر إشارة تحذير صوتية.	قدرة الشفط مضبوطة على درجة منخفضة للغاية.
	اضبط منظم قدرة الشفط (11) على قيمة أعلى.
	تم ضبط قطر الخرطوم بشكل غير صحيح.
	قم بضبط القطر الصحيح لخرطوم الشفط.
	خرطوم الشفط (33) مسدود أو مثني.
	قم بإزالة الانسداد أو التنية.
	كيس الفلتر القماشي ممتلئ
	قم بتغيير كيس الفلتر القماشي (36).
	فلتر الطيات المسطح (37) متسخ.
	قم بتنظيف فلتر الطيات المسطح أو تغييره عند اللزوم.
	لا يوجد تيار هواء كافٍ من خلال العدة الكهربائية الموصلة
	في حالة وجوده: افتح فوهة الهواء الزائفة الخاصة بالعدة الكهربائية أو استخدم مهائئ شفط مناسب مزود بفتحة هواء زائفة.
	عدم قيام آلية المراقبة بوظيفتها
	اتصل بأحد مراكز خدمة عملاء Bosch المعتمدة.
تصدر إشارة تحذير صوتية في حالة عمليات الشفط الرطب.	لا يلزم اتخاذ أي إجراءات.
وظيفة التنظيف الأوتوماتيكي للفلتر لا تعمل.	يتم تفعيل وظيفة التنظيف الأوتوماتيكي للفلتر عندما ينخفض تدفق الهواء عن مستوى معين. لفحص الوظيفة أو الانتقال إلى التنظيف اليدوي للفلتر انتقل إلى الوضع اليدوي من خلال الضغط على زر التنظيف اليدوي للفلتر (9).
تعذر انطلاق وظيفة التنظيف اليدوي للفلتر.	وظيفة الحماية من السخونة المفرطة بالشفطة مفعلة.
	تسبب الضغط المستمر لعشر مرات على زر التنظيف اليدوي للفلتر (9) في تفعيل وظيفة الحماية من السخونة المفرطة بالشفطة. يتم إلغاء وظيفة الحماية من السخونة المفرطة أوتوماتيكيًا بعد 20 ث.
	تسبب الضغط المستمر لثلاثين مرة على زر التنظيف اليدوي للفلتر (9) في تفعيل وظيفة الحماية من السخونة المفرطة بالشفطة. يتم إلغاء وظيفة الحماية من السخونة المفرطة أوتوماتيكيًا بعد 4 دقائق.
	في حالة استمرار المشكلة اتصل بأحد مراكز خدمة عملاء Bosch المعتمدة.
لا تنطلق وظيفة التنظيف الأوتوماتيكي للفلتر.	اتصل بأحد مراكز خدمة عملاء Bosch المعتمدة.

خدمة العملاء واستشارات الاستخدام

المغرب

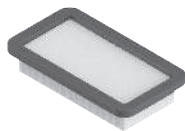
الهاتف: +212 5 29 31 43 27

يلزم ذكر رقم الصنف ذو الخانات العشر وفقا للوحة
صنع المنتج عند إرسال أية استفسارات أو طلبيات
قطع غيار.

التخلص من العدة الكهربائية

يجب التخلص من الشافطة الخوائية والتوابع
والتغليف بطريقة محافظة على البيئة عن طريق
تسليمها لمراكز النفايات القابلة لإعادة التصنيع.
لا ترم الشافطة في النفايات المنزلية!





2 608 000 889



2 608 000 886



2 608 000 585



2 608 000 769



2 608 000 887



2 608 000 661



2 608 000 797



2 608 000 806



2 608 000 890



2 608 001 109



2 608 000 891



2 608 438 691



5 m

4 m



22 mm

28 mm



•

•

2 608 000 568

2 608 000 885

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>